KINDERGELD – OSOBNÝ DOTAZNÍK – NEMECKÉ RODINNÉ PRÍSPEVKY

VYPLŇTE VEĽKÝMI PÍSMENAMI

OSOBNÉ ÚDAJE ŽIADATEĽA				OSOBNÉ ÚDAJE MANŽELA/MANŽELKY/PARTNERA/PARTNERKY			
RODINNÝ STAV:	SLOBODNÝ ☐	ŽENATÝ/VYDATÁ ☐	OVDOVENÝ ☐	ROZVEDENÝ ☐	REGISTROVANÉ PARTNERSTVO ☐	V TRVALOM ODDELENÍ ☐	ZADÁVAJTE DÁTUM OD: __/__/__ 202
KRSTNÉ MENO:				KRSTNÉ MENO:			
PRIEZVISKO:				PRIEZVISKO:			
DÁTUM NARODENIA:				DÁTUM NARODENIA:			
IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLO:				IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLO:			
TELEFÓN:				TELEFÓN:			
E-MAIL:				E-MAIL:			
REGISTRAČNÁ ADRESA V POĽSKU				REGISTRAČNÁ ADRESA V POĽSKU			
MESTO + PSČ:				MESTO + PSČ:			
ULICA + ČÍSLO:				ULICA + ČÍSLO:			
ADRESA BYDLISKA V POĽSKU (UVEĎTE, AK SA LIŠÍ OD REGISTROVANEJ ADRESY)				ADRESA BYDLISKA V POĽSKU (UVEĎTE, AK SA LIŠÍ OD REGISTROVANEJ ADRESY)			
MESTO + PSČ:				MESTO + PSČ:			
ULICA + ČÍSLO:				ULICA + ČÍSLO:			

OSOBNÉ ÚDAJE DETÍ PATRIAJÚCICH DO DOMÁCNOSTI OSOBY, KTORÁ MÁ NÁROK NA PRÍSPEVOK KINDERGELD

KRSTNÉ MENO A PRIEZVISKO DIEŤAŤA	DÁTUM NARODENIA	PRÁVNY VZŤAH DIEŤAŤA *	RODINNÝ STAV	MIESTO BYDLISKA
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				

* A) dieťa z manželského vzťahu, B) uznané dieťa, C) adoptované dieťa, D) dieťa narodené mimo manželstva, E) dieťa (deti) manžela/manželky patriace do domácnosti, F) vnuci a súrodenci, ktorí boli prijatí do domácnosti

ADRESA REGISTRÁCIE DETÍ V POĽSKU		ADRESA BYDLISKA V POĽSKU (UVEĎTE, AK SA LIŠÍ OD ADRESY REGISTRÁCIE)	
MESTO + PSČ:		MESTO + PSČ:	
ULICA + ČÍSLO:		ULICA + ČÍSLO:	
AK DIEŤA NEŽIJE SO SVOJIMI RODIČMI, UVEĎTE DÔVOD:			

BANKOVÝ ÚČET PRE PLATBY KINDERGELD

__ _____		KÓD BIC:	
MAJITEĽ ÚČTU:		NÁZOV BANKY:	

INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA ZAMESTNANIA V NEMECKU

NÁZOV ZAMESTNÁVATEĽA:					
ADRESA ZAMESTNÁVATEĽA:					
DÁTUM ZAČIATKU ZAMESTNANIA:		DÁTUM UKONČENIA ZAMESTNANIA:		VLASTNÉ PODNIKANIE V NEMECKU (GEWERBA)?	ÁNO / NIE
BOLI STE PRIDELENÍ NA PRÁCU DO NEMECKA?	ÁNO / NIE	V KTOREJ KRAJINE STE PLATILI PRÍSPEVKY NA SOCIÁLNE ZABEZPEČENIE?	NEMECKO ☐ POĽSKO	MESIACNY POČET PRACOVNÝCH HODÍN:	
AK STE ZVOLILI **NEMECKO**, UVEĎTE SVOJE POISTNÉ ČÍSLO (VERSICHERUNGSNUMMER)		ROBILI STE SI Z AKÉHOKOĽVEK DÔVODU PRACOVNÚ PRESTÁVKU V NEMECKU (ZA POSLEDNÝCH 5 ROKOV)?		ÁNO / NIE	
MATERSKÁ DOVOLENKA ☐	RODIČOVSKÁ DOVOLENKA ☐	PRACOVNÝ ÚRAZ ☐	CHOROBY ☐	NEZAMESTNANOSŤ ☐	
PODALI STE DAŇOVÉ PRIZNANIE V NEMECKU?	ÁNO / NIE	**AK ÁNO, ZA KTORÉ ROKY – PRILOŽTE KÓPIU ROZHODNUTIA!**			

INFORMÁCIE O VAŠOM MANŽELOVI/MANŽELKE/PARTNEROVI/PARTNERKE – VYPLŇTE LEN AK SA VÁS TO TÝKA

NÁZOV ZAMESTNÁVATEĽA:					
ADRESA ZAMESTNÁVATEĽA:					
DÁTUM NÁSTUPU DO ZAMESTNANIA:		DÁTUM UKONČENIA ZAMESTNANIA:		VLASTNÉ PODNIKANIE V NEMECKU (GEWERBA)?	ÁNO / NIE
BOLI STE VYSLANÝ NA PRÁCU DO NEMECKA?	ÁNO / NIE	V KTOREJ KRAJINE STE PLATILI PRÍSPEVKY NA SOCIÁLNE ZABEZPEČENIE?	NEMECKO ☐ POĽSKO	MESIACNY POČET PRACOVNÝCH HODÍN:	
AK STE VYBRALI **NEMECKO**, UVEĎTE SVOJE POISTNÉ ČÍSLO (VERSICHERUNGSNUMMER)		ROBILI STE SI Z AKÉHOKOĽVEK DÔVODU PRACOVNÚ PRESTÁVKU V NEMECKU (ZA POSLEDNÝCH 5 ROKOV)?		ÁNO / NIE	
MATERSKÁ DOVOLENKA ☐	RODIČOVSKÁ DOVOLENKA ☐	PRACOVNÝ ÚRAZ ☐	CHOROBY ☐	NEZAMESTNANOSŤ ☐	

ÚDAJE O DOSPELÝCH DETIACH ALEBO DETIACH, KTORÉ ČOSKORO DOSIAHNÚ VEK 18 ROKOV

AK SÚ V ŠKOLSKOM VZDELÁVANÍ, UVEĎTE NÁZOV ŠKOLY A TRVANIE ICH VZDELÁVANIA:	
AK NIE STE V ŠKOLSTVE ALEBO ZAMESTNANÍ, UVEĎTE DÔVOD:	
AK PRACUJÚ, UVEĎTE POČET PRACOVNÝCH HODÍN ZA MESIAC:	

INFORMÁCIE O RODINNÝCH PRÍSPEVKOCH POBIERANÝCH V POĽSKU ALEBO INÝCH KRAJINÁCH					
POBIERATE RODINNÉ PRÍSPEVKY (500+) V INEJ KRAJINE AKO V NEMECKU?	ÁNO / NIE	ČASTA:		PLATCA:	
PRÍJEMCA:			DÁTUM NARODENIA:		

PRÍLOHY:					
	počet dokumentov		počet dokumentov		počet dokumentov
1. Európsky rodný list pre deti:		4. Bescheid (daňové rozhodnutie)		7. Dokument A1	
2. Európsky rodný list		5. Lohnsteuerbescheinigung			
3. Rozhodnutie 500+ / rodinný príspevok:		6. Potvrdenie o poistení v Nemecku			

VYHLÁSENIA:

Vyhlásenie: Vyplnil som osobný dotazník pravdivo a v súlade so zákonom. Formality na poľských úradoch vybavím sám. Rozumiem, že poplatok za podanie žiadosti je nevratný.

SÚHLAS SO SPRACOVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV

Ja, nižšie podpísaný, súhlasím so spracovaním mojich osobných údajov v rozsahu uvedenom vyššie na účely plnenia objednávky spoločnosťou Biuro Borsuk S.J. a subjektmi z kapitálovej skupiny „Borsuk“. Upozorňujeme, že svoj súhlas môžete kedykoľvek odvolať.

DÁTUM:		PODPIS:	